

§ 1 • Autorisationens omfang

Disse licensvilkår gælder for beskyttede musikværker, som NCB forvalter, og som udnyttes i forbindelse med fremstilling og spredning af audiovisuelle produkter. Ved "fremstilling" skal forstås: sammenstilling af lyd og billede samt efterfølgende kopifremstilling.

Producenten (= person/firma som er ansvarlig for betalingen af NCB-vederlaget) skal *indhente autorisation* fra NCB *før* hver ny *fremstilling* og hver *genfremstilling* af tidligere produktioner. NCBs ansøgning skal anvendes (findes på www.ncb.dk).

Betaling af vederlag giver producenten tilladelse, men ikke eneret, til den anvendelse og spredning af musikværkerne, som er anført på fakturaen. Med mindre andet fremgår af fakturaen, gælder NCBs autorisation udelukkende for spredning i producentens hjemland.

Autorisationen vedrører *udelukkende lyd-fæstning* af de beskyttede musikværker med eller uden tekst – og kun i den billedmæssige sammenhæng, som fremgår af den pågældende ansøgning.

NCBs autorisation gælder alle de fordringer, som en rettighedshaver, der er tilsluttet eller repræsenteret af NCB, måtte have i forbindelse med indspilning af musik i henhold til disse vilkår.

§ 2 • Beregning og fakturering af vederlaget

Vederlaget beregnes og faktureres af NCB efter de til enhver tid gældende regler og tariffer. I de tilfælde, hvor der ikke findes faste tariffer, er det det aftalte vederlagsbeløb, der er gældende.

NCBs faktura samt betalingskvittering udgør bevis for, at autorisation er givet i overensstemmelse med nærværende vilkår.

§ 3 • Speciel tilladelse påkrævet

Uanset om det drejer sig om nordisk eller ikke-nordisk musik, skal producenten selv i nedenstående tilfælde *altid* indhente speciel tilladelse fra rettighedshaverne for at

- © sætte ny musik til eksisterende tekst
- © oversætte original tekst til et andet sprog eller foretage gendigtning
- © sætte ny tekst til eksisterende musik
- © bearbejde eller arrangere eksisterende beskyttet musik og/eller tekst
- © foretage førstegangsimpilning i kommerciel sammenhæng af musikværker med eller uden tekst
- © foretage fragmentarisk reproduktion af musikværk (et fragment er enhver reproduktion af en del – der ikke overstiger 1 minut og 45 sekunder – af et værk, for så vidt hele værket derved ikke gengives)
- © anvende musik i en politisk, religiøs eller pornografisk sammenhæng
- © anvende musik i reklamesammenhæng.

§ 4 • Obligatoriske angivelser

Producenten forpligter sig til at angive følgende oplysninger i produktionens for-/rulletekster

- © de anvendte musikværkers *titler, komponister, tekstforfattere og forlæggere*
- © oplysning om hvilken *anvendelsesform*, der er givet autorisation til
- © NCBs logo.

Hvis ovennævnte oplysninger af praktiske årsager ikke kan anføres i produktionens for-/rulletekster (f.eks. tv-reklamer som ingen rulletekster har), skal de anføres på produktionens indlægskort, etikette, indholdsfortegnelse eller andet materiale, som følger med produktionen.

§ 5 • Droit moral

Generelt gælder, at ophavsmandens *droit moral* ikke må krænkes: Ophavsmandens navn skal angives på eksemplarer af værket, og værket må ikke ændres eller gøres tilgængeligt for almenheden på en måde eller i en sammenhæng, som er krænkende for ophavsmandens litterære eller kunstneriske anseelse eller egenart – jf. Ophavsretsloven § 3 stk. 2.

§ 6 • Øvrige begrænsninger

NCBs autorisation omfatter som nævnt i § 1 kun lyd-fæstning af musikværkerne.

Producenten er ikke berettiget til – uden NCBs tilladelse – at overføre denne autorisation på tredjemand. Producenten er ikke berettiget til – uden NCBs tilladelse – at overlade matricer/masterbånd til tredjemand, såfremt denne ikke har aftale med NCB om fremstilling.

NCBs autorisation omfatter ikke:

- © Tilladelse til **overspilning** fra et eksisterende audioprodukt eller fra et eksisterende audiovisuelt produkt. Det påhviler producenten selv at indhente tilladelse fra pladeselskabet/film-/videoproducenten og de udøvende kunstnere, hvis der ønskes overspilning.
- © Tilladelse til offentlig **fremførelse/visning**. Det påhviler afspilningsstedet at træffe aftale med KODA om vederlagsbetaling for offentlig fremførelse.

- © Tilladelse til visuel eller grafisk **gengivelse af musikværkets tekst**. Det påhviler producenten selv at indhente tilladelse fra rettighedshaverne eller dennes forlægger.

§ 7 • Kontrolmuligheder

NCB er berettiget til at foretage kontrol af producentens bogføring og lager, for så vidt angår aktiviteter omfattet af denne aftale.

§ 8 • Sanktionsmuligheder

Producenten indestår for, at de oplysninger er korrekte, som afgives i forbindelse med ansøgning om autorisation. I tilfælde af ukorrekte oplysninger kan NCB trække den autorisation tilbage, der er givet på basis af de ukorrekte oplysninger. I et sådant tilfælde forpligter producenten sig til at tilbagekalde alle eksemplarer fra handelen og for eventuelt allerede solgte/udlejede eksemplarer at betale dobbelt vederlag samt godtgøre NCB eventuelle udgifter i denne forbindelse.

§ 9 • Erstatning

Ved producentens betaling første gang i henhold til denne aftale accepterer producenten nærværende betingelser for producentens første udgivelse såvel som for alle fremtidige audiovisuelle udgivelser med NCBs repertoire, som producenten udgiver eller måtte udgive.

Dermed kan erstatning også kræves for udgivelser, som ikke er blevet anmeldt til NCB eller faktureret af NCB.

Hvis producenten misligholder betingelserne i denne aftale for nærværende produktion eller fremtidige udgivelser, kan NCB kræve erstatning svarende op til 100 % af det fakturerede beløb.